

Einladung zur Generalversammlung 2021

Invitation à l'assemblée générale 2021

Datum Date	26. November 2021 26 novembre 2021
Zeit Heure	12:00 Uhr – 12:45 Uhr im Anschluss an das wissenschaftliche Programm 12:00 – 12:45 à la suite du programme scientifique
Ort Lieu	Congress Centre Interlaken, Kongress-Saal
Vorsitz Présidence	Dr. med. Michael Gengenbacher, SAMM-Präsident Dr méd. Michael Gengenbacher, Président de la SAMM
Teilnehmer Participants	Mitglieder Schweizerische Ärztesgesellschaft für Manuelle Medizin SAMM Membres de la Société Suisse de Médecine Manuelle SAMM
Protokoll Protocole	Dr. rer. publ. HSG Sven Bradke, Geschäftsführer Dr rer. publ. HSG Sven Bradke, Directeur

Traktandenliste	Referent
Ordre du jour	Conférencier
1. Begrüssung, Traktandenliste Salutations, ordre du jour	M. Gengenbacher
2. Protokoll der schriftlichen Generalversammlung vom 14.12.20 bis 20.01.21 Protocole de l'AG du 14.12.20 au 20.01.21	M. Gengenbacher
3. Jahresbericht des Vorstandes und der Kommissionen Rapport annuel du comité et des commissions	M. Gengenbacher et al.
4. Jahresrechnung 2020/2021 / Bericht der Revisionsstelle Bilan de fin d'année 2020/2021 / Rapport des réviseurs des comptes	P. Gerritsen
5. Déchargeerteilung Décharge au comité	M. Gengenbacher
6. Festlegung des Jahresbeitrages 2021/2022 Fixation de la cotisation 2021/2022	P. Gerritsen

7. Budget 2021/2022 Budget 2021/2022	P. Gerritsen
8. Wahlen Élections	M. Gengenbacher
a. Wahl eines neuen Vorstandsmitglieds (Dr. med. Véronique Grobéty) Élection d'un nouveau membre au comité (Dr méd. Véronique Grobéty)	
b. Wahl der Revisionsstelle Élection de l'organe de révision	
9. Stiftung für Ausbildung in Manueller Medizin Fondation pour la formation en médecine manuelle	P. Gerritsen
10. Varia Divers	M. Gengenbacher

Mit freundlichen Grüßen
Avec nos meilleures salutations

Der Präsident
Le Président



Dr. med. Michael Gengenbacher

Der Geschäftsführer
Le Directeur



Dr. rer. publ. HSG Sven Bradke

Diese Traktandenliste gilt als Stimmzettel für ordentliche Mitglieder. Ausserordentliche Mitglieder und Freimitglieder sind nicht stimmberechtigt.

Cet ordre du jour a valeur de bulletin de vote pour les membres ordinaires. Les membres extraordinaires et membres libres n'ont pas le droit de vote.

Das Protokoll der schriftlichen Generalversammlung 2019/2020 sowie alle übrigen Unterlagen können ab 10. November 2021 unter www.samm.ch eingesehen werden.

Le procès-verbal de l'assemblée générale écrite du 2019/2020 ainsi que les autres documents pourront être consultés à partir de 10 novembre 2021 sur www.samm.ch